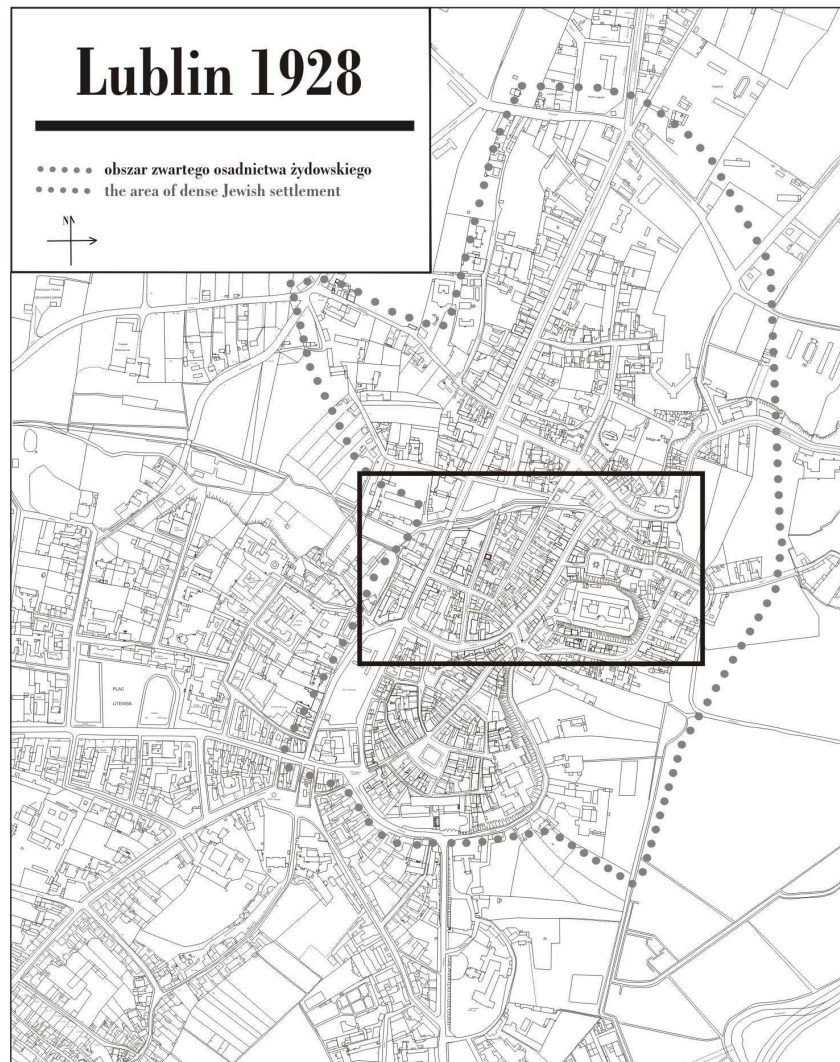
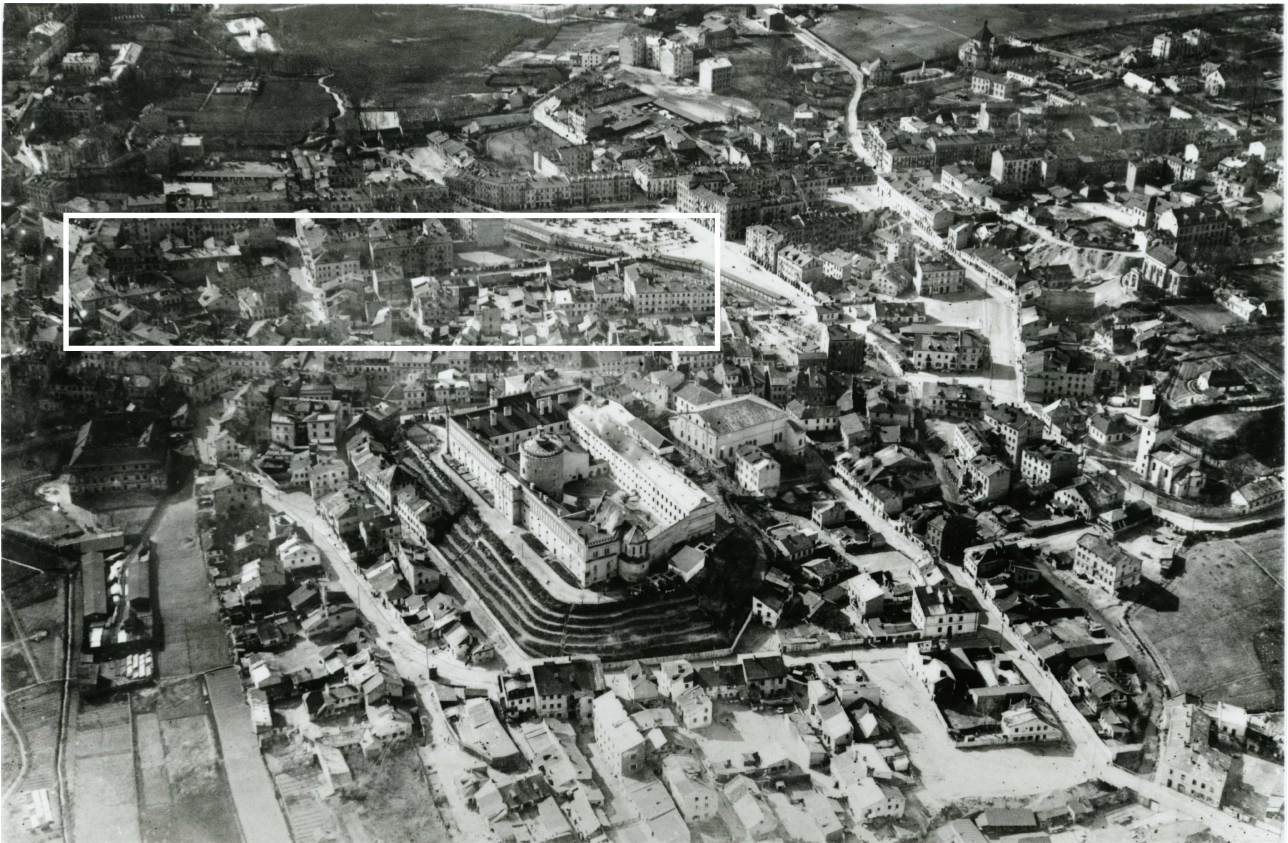




LOKALIZACJA NIERUCHOMOŚCI - Furmańska 13
LOCATION OF THE PROPERTY - Furmańska 13



Panorama Lublina, lata 30./Panorama of Lublin in the 1930s,



**Fragment panoramy Lublina, lata 30., ul. Furmańska/A fragment of panorama of Lublin in the 1930s,
Furmańska street,**



**Fragment panoramy Lublina, lata 30., Furmańska 13/A fragment of panorama of Lublin in the 1930s,
Furmańska 13,**

Dawny numer policyjny / <u>Former police number:</u>	611/611a
Numer hipoteczny / <u>Morgage number:</u>	430 lit. A
Numer przed 1939 / <u>Number before 1939:</u>	Furmańska 13
Numer po 1944 / <u>Number after 1944:</u>	-
Numer obecny / <u>Current number:</u>	nie istnieje
Właściciele / <u>Owners:</u>	
<u>dane z dnia 12.X.1896</u>	Lichtson
<u>1915</u>	Lichtenson Sz.
<u>dane z dnia 02.XI.1936</u>	Lichtson Szoeł

Lokale handlowe i rzemieślnicze w latach 1918-1940/Shops and workshops in 1918-1940:

Ankieta z dnia 02.XI.1936 r. [Inspekcja budowlana 1477]

<u>1936</u>	sklep sprzedaż drobiu i mięsa
<u>1936</u>	11 sklepów

Karta realności z dnia 05.XII.1940 r. [Inspekcja budowlana 1477]

<u>1940</u>	2 sklepy
<u>1940</u>	jatki

Lokatorzy według wyznania, płci i wieku (1940 rok)/Tennants by religion, sex and age in 1940						
Ogólna ilość mieszkańców		Mężczyzn	Kobiet	Dzieci do lat 6 włącznie	Dzieci od 7-18 lat włącznie	Uwagi
Chrześcijan	Żydów					
5	-	1	1	2	1	

Mieszkańcy nieruchomości wg. Zawodu (1940 r.) Inhabitants according to profession (1940)							
Zawód	Liczba osób zamieszkających						Uwagi
	na parterze	na piętrze	na poddaszu	w suterenie	w bud. frontowym	w oficynie	
Pracownicy umysłowi							
Wolne zawody							
Robotnicy	1						
Kupcy i przemysłowcy							
Rzemieślnicy							
Rolnicy							
Inne zawody							
Bez zawodu							

Wzmianki/Various notes:

Inspekcja budowlana, sygn. 1477

- Protokół z „ustalenia granic nieruchomości położonej pod Nr. 13 przy ulicy Furmańskiej w Lublinie, a objętej hipotecznym Nr. 430 lit. A, należącej do Szoela Lichtzon.” Protokół sporządzono w dniach od 06.VII. do 25.VII.1935 r.
- Zaświadczenie wydane 22.I.1937 r. p. Izraelowi Szlossowi na skutek jego podania z dnia 12.I.1937 r. w celu złożenia w Urzędzie Skarbowym. Pismo niniejsze zaświadcza, iż na nieruchomości Nr. hip. 430 stanowiącej własność Lichtsona Szoela położonej przy ul. Furmańskiej 13 został wybudowany dom parterowy przeznaczony na jatki z drobiem. Budowę rozpoczęto w październiku 1935 r., a zakończono w październiku 1936 r. na podstawie pozwolenia na budowę z dnia 12.X.1935 r. Zaświadczenie opatrzone m. in. pieczęcią i podpisem Wiceprezydenta Miasta B. Liszkowskiego.

Informacje dodatkowe:

Ankieta z dnia 02.XI.1936 r. [Inspekcja budowlana, sygn. 1477]

Położenie: Furmańska 13

Numer hipoteczny: 430 lit. A

Właściciel: Lichtson Szoel

Zarządca: Izrael Szymon Szlos

Dozorca: Józef Ochal

Rodzaj nieruchomości: budynek murowany, budynek przeznaczony na sklepy

Data rozpoczęcia użytkowania: część budynku t. j. 3 sklepy użytkowane są już od r. 1925,

2-ga część budynku t. j. 9 sklepów użytkowane są od 1 października 1936 r.

Z jakiego materiału wykonane są budynki: budynki wybudowane są z cegły

Urządzenie wodociągowe: wodociąg, urządzenie kanalizacyjne

Dach: kryty blachą

Kiedy remontowano budynek: część budynku wybudowano w r. 1936

Dane dot. Podwórza

Czy są stajnie, obory, chlewy, komórki: 2 komórki

Śmietnik: ruchomy

Jak często wywożone są nieczystości domowe i przez kogo? Śmiecie zostają wywożone co 2 dni przez prywatnego furmana

Karta realności z dnia 05.XII.1940 r. [Inspekcja budowlana, sygn. 1477]

<u>Położenie:</u>	Furmańska 13
<u>Powierzchnia:</u>	ogółem: 420 m ²
<u>zabudowana:</u>	206 m ²
<u>niezabudowana:</u>	214 m ²
<u>długość frontu:</u>	35 mb (głębokość 12 mb)

Budynek oficyny mieszkalnej

<u>Liczba kondygnacji:</u>	1
<u>Liczba mieszkań:</u>	1, w tym:
	1 mieszkanie – 1 izba
<u>Liczba izb:</u>	1
<u>Liczba piwnic:</u>	-
<u>Liczba suterren niemieszkalnych:</u>	-
<u>Liczba strychów:</u>	-
<u>Dopisek:</u>	Lichson Szoel Etla (Puławy; „od wojny niewiadomy adres”); Furmańska 13

Ikonografia/Iconography

Inspekcja budowlana, sygn. 1477

- „Plan nieruchomości hipotecznej N 430 lit. A w mieście Lublinie przy ulicy Furmańskiej N 13 położonej. Pomiaru w gruncie dokonał i plan niniejszy sporządził w miesiącu lipcu 1935 roku Mierniczy przysięgły A. Szabelski.
- Projekt na budowę jatek drobiu przy ul. Furmańskiej N 15 (13) w Lublinie wł. Szola Lichtsona zamieszk. przy ul. Nadstawnej N 5. Projekt opatrzony pieczęcią zawierającą adnotację z dnia 12.X.1935 r. o jego zatwierdzeniu. Adnotacja nosi datę 15.X.1938 r. i opatrzona jest m. in. pieczęcią i podpisem Prezydenta Miasta i Inspektora Budownictwa inż. K. Barszczewskiego

Fotografie współczesne/Contemporary photographs



Furmańska 13, fot. Marcin Fedorowicz, 2010.